Echos des Crres

Bulletin Municipal de la mairie des Orres

















Le mot du Maire : Pierre VOLLAIRE

Chers amis Orrians,

Face à la dure épreuve pandémique que nous connaissons depuis 18 mois, nous avons opté pour une approche combative.

Avec mes collègues de l'Association Nationale des Maires des Stations de Montagne, dont je suis Vice-Président, nous n'avons eu de cesse de rappeler à nos gouvernants l'importance essentielle de nos Stations pour la vie de nos territoires de montagne. Nous avons été entendus. L'Etat a apporté des aides à la hauteur de l'enjeu. Nous le remercions sincèrement, ainsi que la Région – Provence Alpes Côte d'Azur, le Département des Hautes-Alpes qui se sont mobilisés pour agir et nous soutenir. Forts de l'aide de l'état d'un montant de 4.85 Millions d'Euros représentant 70 % des charges fixes de la SEMLORE, consécutive à la décision du gouvernement de rendre les Remontées Mécaniques non accessibles pour la saison d'hiver, nous avons saisi l'opportunité de réaliser le projet « Prébois – Bois Méan (10.8 M €) pour décembre 2021 dans d'excellentes conditions. avec le très haut niveau de qualité du projet des Orres incluant un Télésiège Débrayable 6 places de dernière génération (idem Pic Vert), 2 tapis roulants photovoltaïques, et le réaménagement du front de neige 1800, idéal et esthétique, pour l'été comme pour l'hiver.

Ce programme aura notamment pour effet d'abaisser de 28 % la consommation énergétique des Remontées Mécaniques du Pôle 1800.

Au côté du Secrétaire d'Etat Joël GIRAUD, les 400 participants au forum européen des Orres pour la montagne de demain, les 10 et 11 mai, ont confirmé notre rôle de pilote de la Station/Commune de montagne de demain en matière de transition écologique et d'évolution touristique.

La première phase du projet de station expérientielle est lancée autour du Pôle Sport Innovation situé à côté de la gare de départ du TSD Pic Vert.

Il est contigü au parking de 160 places que nous allons réaliser sous le jardin d'enfants de l'ESF et marque le lancement de la requalification des terrasses du front de neige « 1650 » que nous allons conduire avec les acteurs économiques dès le début du mois d'août. Nous accueillons avec une très grande satisfaction la super tyrolienne et le restaurant de Pic Vert cet été. Ces réalisations de haute qualité renforcent l'attractivité des Orres et concrétisent deux projets d'entrepreneurs-investisseurs des Orres et de Serre-Poncon.

Grâce aux excellents résultats obtenus ces dernières années par l'équipe des Orres (athlètes et structures), les fédérations sportives nous suivent pour accueillir de grands évènements à consonance nationale et mondiale dans les toutes prochaines années (nous visons 2023) :

- Coupe du monde de VTT ;
 Championnat de France de ski alpin, puis championnat du monde innior
- Avec Chantal EYMEOUD, Présidente de la Communauté de Communes de Serre-Ponçon, nous étudions la possibilité d'une arrivée du Tour de France de cycliste aux Orres (50 ans après la victoire de Luis OCANA) avec un départ d'Embrun.

Quelques nouvelles brèves :

 La fibre optique est disponible dès à présent sur l'ensemble de la Commune.



- La 4G couvre Ste Marguerite et Saint-Pierre.
- La chaussée de la Rue des Villandrins et l'ensemble des réseaux enfouis sont refaits à neuf.
- Caroline, animatrice culturelle de la bibliothèque/médiathèque de la superbe maison Fichet, nous rejoint en Septembre.
- La piscine de Pramouton a été dotée d'une super pataugeoire.
- L'Office du Tourisme sera rénové pour cet hiver.

J'en profite pour remercier et féliciter nos équipes passionnées de la Commune et de la SEMLORE qui tirent les Orres vers les sommets, aux côtés des acteurs économiques de la Station dont le professionnalisme et la qualité de l'accueil sont universellement reconnus.

Les réservations d'hébergement en hausse de 18 % à date par rapport à l'année dernière laissent augurer une forte fréquentation du joyau exceptionnel que constitue Les Orres. Nous devons tous ensemble faire œuvre de pédagogie pour le respect de la nature auprès de nos visiteurs.

Soyez nos ambassadeurs!

Excellent été à tous — Respectez les gestes barrières — Faites-vous vacciner!

Pierre Vollaire

Sommaire

LE MOT DU MAIRE1
QUOI DE NEUF AUX ORRES ?
Les travaux sur la Commune2 à 5
Inauguration de l'Antenne 4G6
Les projets en cours7
La campagne de vaccination
Notre doyen a fêté ses 100 ans8
Arrivées et départs à la Mairie8
Hommage à Monsieur Bernard
BOYER9
Etat Civil10
QUOI DE NEUF POUR NOS FORETS.11
DU COTE DE NOS JEUNES12
Mots d'enfants12
Plan de relance numérique12
Spectacles sorties et thématiques

scolaires......13

Bilan de saison du SCOCE14

HISTOIRE D'UN LIEU, D'UN NOM, TRADITIONS......15

La Tune du Chaï......15

Histoire d'Antan......15

LES ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES 16

Bilan de la saison Hivernale16
Forum OCOVA – SUERA : la montagne
de demain17
Modernisation du domaine de la
station18
Ouverture du Restaurant d'Altitude
Pic Vert19
Une tyrolienne aux ORRES19
CULTURE ET FESTIVITÉS20
Distribution des naniers garnis aux

Les premieres nuits des étolles	
d'hiver	.20
La nuit de la Chouette	.20
Concours des Maisons Fleuries	.21
Expositions	.21
Concerts de l'été	.22
Les 30 ans de la nuit des	
étoiles d'été	.22
La bibliothèque des Orres	.23
TEMPS FORTS - ETÉ 2021	.24

Rédacteur en chef : Pierre Vollaire Rédacteurs en chef-adjoint : Sonia FORME, Suzanne BOU, Sébastien BONNAFFOUX

Ont participé à la réalisation de ce journal:

Les Services de la Commune Les Services de la SEMLORE Les Conseillers Municipaux Les professeures des Ecoles

Claude FORME Crédit photo:

Les Services de la Commune Les Services de la SEMLORE Les Conseillers Municipaux Les professeures des Ecoles Delphine ROUJAS

Graphisme et impression:

DOC INNOV Imprimé sur papier PEFC Ne pas jeter sur la voie publique

Quoi de NEUF aux Orres?

Les **Travaux** sur la commun

La maison Fichet au Chef-Lieu ······

Après plus d'une année de travaux dans un contexte contraignant, la maison Fichet a été transformée et a dorénavant fière allure. Grâce au travail de qualité de toutes les entreprises



La terrasse de la maison Fichet

impliquées sur le chantier, et avec l'appui financier décisif de l'Etat (à hauteur de 37%), de la Région Sud-Provence-Alpes-Côte d'Azur (11%) et du Département des Hautes-Alpes (16%), tous les Orrians et les visiteurs vont pouvoir profiter d'un bar-restaurant-épicerie ouvert à l'année, ainsi que d'une médiathèque et de salles polyvalentes. Lieu de rencontres intergénérationnelles, de culture et de services de proximité très attendus, la maison Fichet va combler un manque important sur notre commune.

La médiathèque, qui sera gérée et animée par Caroline WASYKULA va étoffer ses collections durant le 2nd semestre de l'année, et mettre en place progressivement son programme culturel pour tous. Elle bénéficiera d'horaires d'ouverture facilitant son accès pour tous, élargis à ceux du bar-restaurant pour la consultation d'ouvrages sur place notamment, afin de la rendre plus

accessible encore.

En complément, la rue des Villandrins a fait l'objet d'une réfection complète des enrobés suite aux travaux de réseaux (électricité, éclairage public, fibre, eau potable et eaux pluviales), et la place de la Tour bénéficie d'un embellissement très appréciable, pour une mise en valeur de cet axe principal du hameau. A cette occasion, le stationnement est clarifié, afin de concilier au mieux les possibilités de stationnement et une circulation aisée en traversée du hameau.



Panoramique de la Maison Fichet dans la Rue des Villandrins







La suite du projet Vie des Orres : après cette première réalisation, ce sera au tour de la mairie d'entrer en travaux, pour une rénovation et mise aux normes totale du bâtiment. Le permis de construire est en cours d'instruction, pour un début des travaux envisagé à l'automne 2021, toujours avec le soutien essentiel de l'Etat, la Région SUD-PACA et le Département des Hautes-Alpes. Pendant toute la durée des travaux, les services administratifs de la mairie, ainsi que l'agence postale, seront délocalisés dans la salle de Prince. Enfin, les études architecturales se poursuivent pour la création d'un parking et d'une dalle omnisports sur l'emprise de la maison Imbert.



Quoi de NEUF aux Orres?

Les **travaux** sur la commune

L'Office de tourisme à 1650

Après 40 ans de service, l'Office de Tourisme des Orres 1650 est lui aussi rénové. Les travaux ont débuté fin juin pour une livraison fin novembre 2021.

Cette rénovation porte sur 5 points :

- l'amélioration de la qualité de l'accueil client avec l'agrandissement de l'espace d'accueil proportionnel aux nombres de visiteurs (+ de 80 000 personnes/an),
- la mise aux normes des espaces de bureaux,
- la réduction des consommations énergétiques : isolation, chauffage, menuiserie,
- un embellissement extérieur des boiseries, toitures,
- la mise aux normes PMR (Personnes à Mobilité Réduite).

(La place de l'Office de Tourisme est bien sûr comprise dans ce projet de rénovation. Toutefois elle servira de base de chantier pendant les travaux du bâtiment et sera donc aménagée au printemps 2022)

Ces importants travaux de l'Office de Tourisme deviennent réalité grâce au soutien déterminant de l'Etat et de la Région Sud-Provence-Alpes Côte d'Azur.





Pour cet été et jusqu'à la fin novembre 2021 :



- l'accueil des clients de l'Office de Tourisme 1650 est transféré au niveau inférieur des caisses des remontées mécaniques à 1650 (en face de l'entrée du magasin SPORT 2000), une signalétique est mise en place pour l'identifier.
- l'Espace Propriétaires est transféré à 1800 dans le bâtiment du Club Enfants « La Farandole ».
- l'Agence Postale est ouverte au Chef-Lieu seulement (du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30).
- la Police Municipale est transférée dans les bureaux de la gendarmerie

Les espaces suivants sont réservés pour le chantier et donc inaccessibles pour des raisons de sécurité :

- la Place de l'Office de Tourisme,
- le trottoir et le stationnement livraison le long de l'Office de Tourisme (la voie double-sens est conservée).
- les places de parking à l'arrière de l'Office de Tourisme (l'entrée au P6 reste accessible).

Pour information : La SEMLORE a mis à disposition, sur le site lesorres.com, une page dédiée à ces chantiers avec des réponses aux questions les plus fréquentes.

Quoi de NEUF aux Orres ?

Les **travaux** sur la commune

Enfouissement des réseaux

au hameau du Pont

La Mairie poursuit ses actions en faveur de l'embellissement des hameaux. En effet, après le Chef-Lieu, c'est le hameau du Pont qui va bénéficier d'un enfouissement de tous les réseaux. Le SyMEnergie05 a d'ores et déjà réalisé courant mai – les travaux sur le réseau électrique. Et depuis mi-juin, ce sont les Services Techniques de la Commune qui réalisent les travaux pour les réseaux de télécommunications, d'eaux pluviales et d'éclairage public. S'en suivra la pose de mobilier d'éclairage public neuf, et la dépose de tous les anciens réseaux non enfouis. Enfin, cette opération s'achèvera à l'automne, avec la réfection intégrale de l'enrobé sur toute la traversée du hameau, réalisée par le Conseil Départemental des Hautes-Alpes, gestionnaire de la route du Pont (RD 540).

De nouvelles poubelles

Dans le cadre de la charte Zéro Déchets Plastiques signée en 2020 par la Commune des Orres avec la Région Sud-Provence-Alpes Côte d'Azur, la mairie et la SEMLORE ont pris divers engagements visant à faciliter le tri et réduire les déchets dans la nature. A ce titre, une première action a été mise en œuvre au printemps : il s'agit du remplacement des poubelles qui étaient fortement dégradées, par des poubelles deux bacs (emballages, déchets plastiques d'une part et ordures ménagères d'autre part). Toutes les nouvelles poubelles sont également équipées de cendriers, pour lutter contre les mégots au sol.



La fibre optique est fonctionnelle

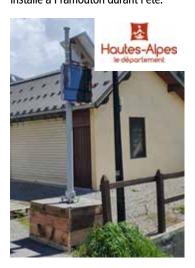
Région, pour lequel Les Orres se positionne comme l'un des premiers territoires équipés ; chacun peut dorénavant solliciter

Un radar **pédagogique**

Chaque année, des réclamations sont formulées concernant la sécurité routière, et en particulier la vitesse jugée excessive des véhicules sur différents secteurs de la commune. Pour agir en prévention, et objectiver les vitesses réellement pratiquées, la Commune s'est dotée d'un radar pédagogique, avec l'aide financière du Conseil Départemental Hautes-Alpes.

Installé aux Sagnettes depuis le mois de mai, ce dernier affiche la vitesse des véhicules en temps réel et mesure également les vitesses de circulation effectivement relevées dans les deux sens. Outil de prévention, il permettra également, le cas échéant, de prendre des mesures complémentaires qui s'avéreraient nécessaires en cas de dépassement des limitations de vitesse.

Ce radar pédagogique, posé sur un plot béton et alimenté par panneau photovoltaïque, a été choisi pour sa mobilité, afin de le positionner sur différents axes. Il sera notamment installé à Pramouton durant l'été.

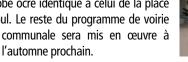


Réaménagement des appartements de la gendarmerie

Les Services Techniques de la Commune ont œuvré durant le printemps pour poursuivre le réaménagement des 8 appartements situés au-dessus de la Gendarmerie du centre-station. Ces derniers, devenus vétustes, ont dorénavant des espaces cuisine et salle d'eau rénovés, ainsi qu'une nouvelle literie. Les travaux se poursuivront au second semestre pour finir l'équipement des appartements, très utilisés par le personnel de la gendarmerie en hiver, ainsi que des saisonniers de la Commune ou différents prestataires de la station le reste de l'année.

/oirie

La COLAS a finalisé l'opération allée des Lupins au centre-station, débutée à l'automne 2020, avec la réalisation de l'enrobé ocre identique à celui de la place Hodoul. Le reste du programme de voirie communale sera mis en œuvre à





Installation de capteurs de CO2 à l'école

S'agissant de répondre à une obligation réglementaire, mais aussi et surtout de pouvoir suivre régulièrement la qualité de l'air dans notre école, la Commune des Orres a installé 3 capteurs CO2, qui relèvent également la température et l'hygrométrie. Ceux-ci sont placés dans les classes, ainsi qu'à la cantine, et constituent un outil utile pour l'équipe pédagogique. Ils sont intégrés au réseau IoT (internet des objets) que la commune met en œuvre avec le Syme

Eclairage public

Dans la continuité des actions des années précédentes sur la rénovation de l'éclairage public, de nouveaux candélabres ont été installés courant juin allée des Chamois et allée des Mélèzes au centre-station. Toujours équipés en LED et raccordés au système de pilotage, ces nouveaux équipements s'inscrivent dans la politique de réduction des consommations énergétiques, tout en apportant un service essentiel sur la station.

Les **fravaux** sur la commune

Contrats de fourniture d'électricité de la Mairie

Dans la continuité des actions des années précédentes sur la rénovation de l'éclairage public, de nouveaux candélabres ont été installés courant juin allée des Chamois et allée des Mélèzes au centre-station. Toujours équipés en LED et raccordés au système de pilotage, ces nouveaux équipements s'inscrivent dans la politique de réduction des consommations énergétiques, tout en apportant un service essentiel sur la station.

Un soutien logistique pour les agriculteurs

Le 22 juin 2021, la Commune a mis à disposition un agent des Services Techniques avec un tractopelle au service et à la demande du Groupement Pastoral Hautisse Girabeau (GP ovin) pour quelques travaux autour des cabanes d'Hautisse et de la Chaumette. C'est ainsi que de grosses pierres ont été enlevées autour de la cabane d'Hautisse pour faciliter le stationnement et le retournement des véhicules. A la Chaumette, c'est le parc principal (en dur) qui a fait l'objet d'une grosse réfection et un quai de

chargement a été créé. Insérer 2.13a Les agriculteurs ont grandement apprécié l'intervention de la Commune.



Nouveau logo pour

Depuis le début du printemps est apparu sur les véhicules des





La piscine

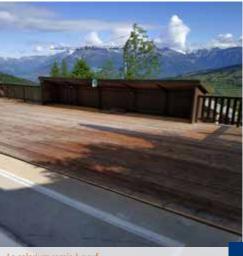
Des travaux de rénovation et de mise aux normes de la piscine municipale ont été engagés à la fin du printemps, afin de renforcer cet élément majeur d'attractivité et résoudre ses principaux dysfonctionnements. Sa principale limite était l'absence de pataugeoire et jeux d'eaux pour les enfants, alors même que les familles constituent une clientèle particulièrement importante en station labellisée « Famille Plus ». Une pataugeoire simple existait, mais était fermée au public depuis plusieurs années du fait d'importants problèmes techniques. Enfin, sa position en contrebas la rendait par ailleurs plus difficile à surveiller.

L'objectif était donc de la moderniser et de la rendre ludique en y ajoutant des jeux d'eau pour les enfants. Bénéficiant toujours d'un bassin peu profond (env. 20 cm), et d'une grande superficie (80 m²) pour accueillir les nombreuses familles, y compris les très jeunes enfants, et à l'écart des jeux fréquentés par les plus grands, la nouvelle pataugeoire permet, avec un volume d'eau limité (environ 13 m3) de proposer un dispositif attractif tout en préservant la ressource en eau.

La nouvelle pataugeoire, installée en ce début d'été, est également facilement démontable, afin de la stocker à l'abri l'hiver, pour éviter une dégradation accélérée des équipements non protégés. Avant sa pose, les Services Techniques ont réalisé les terrassements nécessaires pour rehausser le terrain support de la pataugeoire, afin d'en faciliter la surveillance par les maîtres-nageurs. L'embellissement des abords a permis de mettre en valeur ce nouvel équipement.



En complément de la pataugeoire, les Services Techniques ont également refait tout le platelage du solarium, avec le mélèze issu du défrichement des travaux de Prébois de la SEMLORE. Enfin, l'étanchéité de la dalle au-dessus des vestiaires a été intégralement reprise, afin de stopper les infiltrations d'eau et permettre, l'année prochaine, une réfection et remise à niveau des vestiaires.



Le solarium remis à neuf

Quoi de NEUF aux Orres?

Les **travaux** sur la commune

Inauguration de **l'antenne 4G** de la Commandrys par Joël GIRAUD ••••••



Le 22 février dernier, M. le Maire a accueilli M. Joël GIRAUD, Secrétaire d'Etat chargé de la Ruralité, Mme Martine CLAVEL, Préfète des Hautes-Alpes, Mme Chantal EYMEOUD, Vice-Présidente de la Région Sud-Provence-Alpes-Côte d'Azur et Présidente de la Communauté de Communes de Serre-Ponçon, ainsi que des représentants de FREE MOBILE, pour l'inauguration du premier site 4G multi-opérateurs installé à la Commandrys dans le cadre du New Deal Mobile dans les Hautes-Alpes.

À cette occasion, il a été rappelé toute l'importance pour les territoires ruraux, aussi bien dans les hameaux qu'en station, de bénéficier de réseaux de télécommunications performants. L'antenne située au sommet du téléski Génépi, installée fin 2020, a également été évoquée et le Secrétaire d'Etat a confirmé l'engagement de l'Etat pour l'installation d'une troisième antenne sur la crête entre Les Orres et Crévoux, pour améliorer notamment la couverture sur l'entrée du Grand Vallon.





Le projet de station d'épuration aux Ribes, porté par Equipement nécessaire pour le traitement des eaux du Commissaire-enquêteur, les expropriations

Le projet de station d'épuration aux Ribes, porté par la Communauté de Communes de Serre-Ponçon, est dorénavant relancé. Après une première enquête publique réalisée en 2014, le projet est longtemps resté en stand-by. Cette période a toutefois été bénéfique pour réétudier le dimensionnement du besoin, et faire passer la station prévue de 350 à 500 « équivalent-habitants », pour être en conformité avec le Plan Local d'Urbanisme.

Equipement nécessaire pour le traitement des eaux usées des hameaux des Ribes, Bas Forest, Haut Forest et Château, la station d'épuration devait tout d'abord faire l'objet d'une enquête publique, d'une part pour la réalisation de la station elle-même, et d'autre part pour la création du réseau de collecte et de transfert des eaux usées entre les hameaux du Château et des Ribes. Cette enquête s'est tenue du 25 mai au 23 juin. Suite à cette enquête et au rapport

du Commissaire-enquêteur, les expropriations nécessaires vont pouvoir être réalisées. Viendront ensuite la finalisation des études, puis en 2022, la réalisation des travaux de construction et raccordement.

Hydroélectricité: projet de l'Eyssalette.

Mobilisée pour développer la production d'énergies renouvelables, la Commune travaille depuis 2018 en étroite collaboration avec GEG ENeR et le SyMEnergie 05 à l'étude du potentiel hydroélectrique de ses cours d'eau. Ces études environnementales (hydrologie, faune, flore, habitats naturels) et techniques (conception des ouvrages, travaux), ont démontré l'intérêt et la faisabilité d'un projet hydroélectrique sur le torrent de l'Eyssalette. Une importante concertation menée avec tous les propriétaires fonciers et exploitants agricoles concernés par le

projet a été menée ces dernières années et a permis d'obtenir l'accord de chacun.

Suite à la tenue d'une permanence publique le 20 mai dernier en Mairie par les porteurs de projet, afin de répondre à toutes les questions sur ce projet, une demande d'autorisation officielle auprès des services de l'Etat a été déposée. S'en suivra une enquête publique en 2022, puis des travaux en 2023-2024.

Ce projet sur le torrent de l'Eyssalette permettra de produire environ 4 000 MWh chaque année, soit l'équivalent de la consommation annuelle de plus de 800 foyers. De plus, le passage de la conduite sous les terrains agricoles du Mélezet et de Conchéran a permis d'envisager la mise en place conjointe d'un système d'irrigation et ainsi rendre l'activité des agriculteurs moins dépendante des aléas climatiques. Enfin, l'accent a été mis sur la bonne intégration du bâtiment de production dans son environnement.

Pour suivre l'avancement du projet, un site Internet dédié a été créé :

www.hydro-eyssalette.fr



Vues du projet de la microcentrale

La campagne de vaccination contre la COVID-19

C'est avec une grande motivation que notre Médecin Stéphane MEGARNI, approuvé par la Municipalité, s'est lancé dans la campagne de vaccination contre la COVID-19. Soutenu logistiquement par notre pharmacienne Sophie JULIAN qui s'est occupée d'obtenir les doses en fonction et au fur à mesure des inscriptions et de Valérie MOLLOT à la Mairie qui a recensé les volontaires une fois que Stéphane MEGARNI eut contacté sa patientèle « la plus à risques », il a ainsi pu vacciner environ 120 personnes (dont une petite vingtaine de patients hors patientèle ou des villages avoisinants) de plus de 50 ans à son cabinet avec le vaccin Astrazeneca, ce qui représente environ 90-95% de sa patientèle de cette tranche d'âge.

Par ailleurs, en début de campagne de vaccination il avait pu faire vacciner nos ainés sur Embrun avec le vaccin Pfizer, avec l'aide de la Commune pour la prise de rendez-vous et l'accompagnement des personnes qui n'avaient pas de véhicule

Il a aussi vacciné quelques Orrians qui le souhaitaient lorsqu'il restait des doses de Pfizer sur Embrun.

Globalement la population des Orres de plus de 50 ans est plutôt bien vaccinée. Stéphane MEGARNI félicite les Orrians qui se sont bien investis dans cette campagne, mais il insiste sur le fait qu'il reste à mobiliser les plus jeunes car la vaccination n'a un intérêt que lorsqu'elle est collective. Il nous précise

qu'il recevra prochainement le vaccin Moderna et qu'il y a quotidiennement de nombreuses plages vacantes sur Embrun, ouvertes à tous.

La municipalité remercie Stéphane MEGARNI et Sophie JULIAN pour leur implication et les Orrians qui ont compris l'importance de la vaccination, tant pour eux-mêmes que pour les autres.

Quoi de NEUF aux Orres?

Notre doyen a fêté ses 100 ans



Paul SCARAFAGIO est né aux Orres, le 24 avril 1921. Ses parents, Joseph SCARAFAGIO et Marie CRESPIN étaient cultivateurs au Chef-Lieu où ils tenaient aussi l'ancien café du village « chez Mativat » (Sobriquet de la maison de famille SCARAFAGIO). En juin 1946, il épouse une Orrianne Jeanne RIPPERT et le couple s'installe à CREVOUX. Paul fait souvent l'aller-retour Crévoux-Les Orres par la montagne pour venir aider ses parents.

Paul a eu deux enfants : Jean-Paul, aujourd'hui décédé, fondateur de l'entreprise d'électricité SCARA et Cie, et Joëlle (FAURE) aujourd'hui

retraitée. Paul a six petits-enfants et quatorze arrière-petits-enfants.

Paul a fait toute sa carrière aux Ponts et Chaussées d'Embrun. Il s'occupait des routes et avait deux passions : la chasse et la pêche. A la retraite, il rénove la maison de ses parents et revient s'installer au Chef-Lieu avec son épouse. Veuf depuis 1992, il est resté vivre aux Orres jusqu'en avril 2020, date à laquelle il est entré à l'Ehpad Les Chanterelles où il a rapidement trouvé sa place.

Ce 24 avril 2021, notre doyen Paul SCARAFAGIO a donc fêté ses 100 ans, à l'Ehpad

Les Chanterelles à EMBRUN. Pour la seule fois depuis le deuxième confinement, Paul et les résidents de l'Ehpad ont eu la joie d'accueillir deux musiciens : Rémi CELSE à l'accordéon et Pierre GIRAUD au synthétiseur, pour animer l'après-midi dansante. Malheureusement, compte-tenu des règles sanitaires très strictes, aucune autre personne extérieure à l'établissement n'a été autorisée à participer à cette fête organisée par les animatrices de l'Ehpad.

La famille a toutefois pu fêter l'anniversaire en tout petit comité dans la chambre de centenaire.

Ses amis de la Commune, Monsieur Le Maire en tête, avaient réalisé un enregistrement vidéo que Paul a pu regarder dans sa chambre le jour de son anniversaire.



Arrivée et Départ de la mairie

Départ à la Retraite de Nicole LAGIER

Après 30 années travaillées à la Mairie des Orres, Madame Nicole LAGIER a fait valoir ses droits à la retraite le 1er juin dernier.

Arrivée à la commune des Orres en tant que contractuelle en 1991, sous Monsieur Charles MULLER, elle enchaine les CDD à la Mairie jusqu'en 1995.

Elle a ensuite été stagiaire de la fonction publique territoriale à compter du 01/11/1995 sur le grade d'agent administratif à temps non complet, pour devenir titulaire de la fonction publique territoriale au 01/11/1996, toujours sur le grade d'agent administratif.



C'est le 01/03/2004 qu'elle passe à temps complet sur le grade d'agent administratif qualifié, puis adjoint administratif 2ème classe au 01/01/2007, puis adjoint administratif principal 2ème

classe au 29/06/2016, pour terminer adjoint administratif principal 1ère classe le 1/02/2020.

Elle aura occupé les fonctions de dactylographe à son arrivée en 1991, puis d'agent de bureau pour aider les services administratifs, agent d'entretien, agent postal, et se spécialise en tant qu'agent en charge de l'urbanisme, des élections et du recensement de la population.

Beaucoup d'administrés ou de résidents secondaires l'ont côtoyée pour leurs projets de construction et ont apprécié son professionnalisme.

Nous lui souhaitons une bonne retraite, qui sera certainement active, entourée de son mari, de ses 3 enfants et 6 petits-enfants.



Quoi de NEUF aux Orres?

•• Hommage de la Commune des Orres à Mr Bernard BOYER



Merci Bernard pour ces 25 ans passés au service de notre commune en tant qu'élu, adjoint délégué à différentes missions (urbanisme, ccas, forêts, ...), membre du Conseil d'Administration du SIVU, de la REGORE, de la SEMLORE, président du SCOCE, membre et proche de plusieurs associations (Les Prieurs de Mont Guillaume, Lion's Club...).

Ses connaissances dans le domaine de la finance de par ses expériences professionnelles, ont souvent été très utiles pour les conseils municipaux.

Il connaissait très bien les «vieilles» familles Orrianes auxquelles il était très attaché. Il a toujours été présent pour elles dans les mauvais et bons moments.

Un de ses grands bonheurs : être avec les aînés aux clubs et aux voyages qu'il a organisés pendant des années.

Même s'il n'avait pas renouvelé sa candidature aux élections en 2020, il était resté membre de certaines commissions et se voulait toujours à disposition de la commune pour rendre service. En partant bien trop tôt, il nous laisse un grand vide. Il n'est pas rare que nous nous surprenions, encore, à le chercher dans un bureau à la mairie.

Ses collèges élus passés, présents et les Orrians lui disent un grand merci et ne l'oublieront pas.

Retrouvons Bernard ces dernières années, à travers quelques photos :







ONF, gâteaux des rois, voyages des aînés, bibliothèque, club socio culturel, anniversaires de Paul et Rose, repas de Noël des Sages...









Mariage

Toutes nos félicitations aux mariés Grégoire TOSELLI et Virginie DUPUY célébré le 12/03/2021

<u>Naissances</u>

Toutes nos félicitations aux parents du nouveau-né

Antoine, François, Bernard COCHARD, fils de : Renaud COCHARD et de Gaëlle PERIGAUD

Décès

Nous présentons toutes nos condoléances aux familles de

Décès Hors Commune (survenus aux ORRES) :

BLANCHIN Marc, Francis Le 08/05/2021 ANGELATS Marc, Fortuné, François Le 23/05/2021

Pensées des familles

Dès la fin des années 40, la famille BOYER, commerçants marseillais, venait passer des vacances d'abord à Embrun puis, très vite, aux Orres.

Bernard, le 3ème des 4 enfants, a une maladie chronique aux bronches et l'air de la montagne lui fait du bien.

Basée au Chef lieu, dans diverses locations et notamment à la ferme de la famille LAGIER puis à la Cure louée par la Paroisse, les BOYER se lient d'amitié avec les Orrians et s'intègrent dans la vie locale. Joseph, le père, possède une automobile, ce qui est encore rare pour l'époque, et rend des services de-ci delà, en accompagnant qui a besoin à des rendez-vous médicaux ou administratifs dans la vallée.

Il encouragera également les gens du pays à profiter de l'essor du tourisme de montagne naissant avec l'avènement du ski alpin, grâce à l'installation du premier téléski à Pramouton.

L'héritage paternel est en marche : serviabilité et sens de l'intérêt commun. Bernard et ses frères et soeur passent ainsi leur enfance, chaque vacances, avec Simone leur mère, aux Orres. Ils deviennent amis avec les enfants du pays et aussi avec quelques marseillais comme eux, habitués de nos montagnes.

La belle équipe arpente les sommets, chasse, randonne, ramasse quelques brins de génépi, ou joue à la pétanque le jour, et le soir, dès qu'il y a bal, tout le monde se retrouve. De belles années qui resteront à jamais gravées dans sa mémoire.

Bernard assiste régulièrement aux conseils municipaux ... il s'intéresse à la politique et son père prophétise « un jour, tu seras élu ici mon fils ».

Parmi cette joyeuse bande, il y a aussi les enfants RIQUE. Martine l'ainée et Bernard se rencontrent aux Orres et vont « se fréquenter » à partir de 1963.

Ils travaillent tous deux à Marseille, y ont leur vie et leurs emplois mais lorsqu'il se marient en 1970, c'est dans l'Embrunais que le jeune couple décide de s'installer. Ils vivent aux Orres les premiers mois, puis à Embrun. Bernard entre à la Caisse d'Epargne et va rapidement s'investir dans la vie locale. Comité des fêtes, Club Nautique Alpin, Musique Municipale ... il est présent dans un grand nombre d'associations de l'Embrunais mais ne délaisse pas pour autant Les Orres en étant trésorier pendant de nombreuses années du Ski Club Les Orres Crévoux Embrun et administrateur à la Regore puis à la Semlore.

Véritable homme public, tourné vers le collectif et le bien vivre ensemble, il est de tous les projets et initiatives locales qui font vivre l'Embrunais.

Actif politiquement à Embrun depuis de nombreuses années, en 1995 il se lance enfin aux Orres!

Il y sera élu 25 ans et sera un adjoint solide pour Pierre BRES, Charles MULLER , Paul DIJOUD et enfin Pierre VOLLAIRE. Il s'occupera avec passion des affaires communales, présent en mairie au moins 3 jours par semaine et œuvrant particulièrement dans l'Embrunais auprès de son réseau et des instances de la Communauté de Communes et Départementales. Adjoint en charge d'affaires diverses selon les mandatures, il aimera particulièrement s'occuper du 3ème âge et organiser chaque année le voyage du CCAS.

Au final, il aura consacré un tiers de sa vie au rayonnement, au développement et à la préservation des Orres. Un engagement fort à l'image de son attachement pour ce lieu.



Bernard BOYER

Orrian de coeur, c'est au Grand Vallon qu'il nous a toujours dit vouloir respirer pour l'éternité. Le 13 août 2021, il aurait eu 78 ans et en ce jour symbolique, nous disperserons ses cendres pour qu'il vive à jamais entouré de ses montagnes. Nous souhaitons que cette journée soit telle qu'il les aimait : accompagné d'amis et veillé par les sommets, pour un beau pique-nique commun et en partageant le verre de l'amitié à la Chapelle Saint-Pierre.

Nous vous y donnons donc rendez-vous ce 13 août 2021 à l'heure du déjeuner et vous souhaitons nombreux pour lui dire au revoir.

Martine, Isabelle et Sophie



Quoi de **NEUF** Pour nos **Forêts**?

Communauté de Communes de Serre-Ponçon, le mercredi 3 mars 2021 **Une première charte forestière pour la communauté de communes de Serre-Ponçon**



Issue de la loi d'orientation sur la forêt de juillet 2001, les chartes forestières de territoire participent au soutien et au développement de la filière forêt-bois. Consciente de l'intérêt pour le territoire de s'engager dans cette démarche, la Communauté de Communes de Serre-Ponçon élabore actuellement sa 1ère charte forestière. Financée à 80% par l'Europe via le fond européen agricole pour le développement rural, pour un coût total de 127 000 €, la Communauté de Communes vise l'approbation de cette charte en fin d'année 2021.

Construite avec les communes et les partenaires de la filière (association des communes forestières, ONF, CRPF, FIBOIS SUD, association de protection de la nature, Parc national des Ecrins...) la CCSP planche actuellement sur un plan d'action 2022-2026. Après une 1 ère phase de diagnostic du territoire en 2020, la concertation a été lancée avec les partenaires. Depuis janvier 2021, plusieurs groupes de travail thématiques se sont réunis. Avenir du

mélèze, culture forestière, mobilisation de la ressource en bois, sylvopastoralisme, développement durable, accueil du public, entreprises de la filière sont les thèmes choisis pour faire travailler ensemble les différents interlocuteurs de la filière.

Afin de rester concret, dès cette année 2021, des premières actions dites « pilotes » seront engagées avec par exemple, des temps de formation et de sensibilisation sur les différents rôles de la forêt ou l'organisation de cafés des entrepreneurs de la filière.

Comme fil conducteur de la démarche : la multifonctionnalité de la forêt... c'est à dire la capacité d'une forêt à remplir des objectifs différents : protection contre les risques naturels, production de bois, sylvopastoralisme, préservation de la biodiversité, lieu de détente de la population et support d'activités sportives : L'ENJEU ? Que les forêts du territoire remplissent ces différentes fonctions simultanément.

Pour compléter la concertation déjà engagée avec les élus et les socio-professionnels de la filière, la collectivité souhaite recueillir la parole des habitants pour mieux les associer à la démarche : Quelles attentes ? Quels projets ? Quels problèmes ? En suivant le lien ci-contre, la parole est donnée à chacun sur le thème de la forêt (formulaire en ligne) : Charte forestière de territoire de la Communauté de Communes de Serre-Ponçon | Framaforms.org

Informations : Communauté de Communes de Serre-Ponçon | (ccserreponcon.com)



Mots d'enfants, de fin d'année ou de départs ••••••

Je suis très triste de quitter l'école. Cette école, je ne l'oublierai jamais....Je voudrais remercier Gaëlle, c'est la meilleure des maîtresses et Virginie parce qu'elle soigne les bobos, Noëlle qui fait le ménage et Nathalie parce qu'on fait des maths ensemble. Et surtout tous mes amis qui vont me manquer...

Krysten Guillon, CE2

J'ai 10 ans et je vais devoir quitter mon école primaire où j'ai passé de merveilleux moments. Dire qu'il va falloir que je dise au revoir à ma maîtresse qui m'a appris tellement de choses en rigolant et en travaillant. Je voudrais remercier mes amies qui ont toujours été là pour moi, Sandrine pour la cantine, Virginie pour être là quand on a mal, Nathalie pour l'histoire et les maths et je voudrais dire un énorme merci à Rolande, notre ancienne maîtresse qui nous a beaucoup appris pour l'apprentissage et la confiance en soi. Merci d'avoir lu mon texte.

Loane Pinet, CM2

Nous sommes allés voir un spectacle, Djamil le crocodile. C'est l'histoire d'un crocodile. Il se vantait tout le temps et son pire ennemi lui a joué un mauvais tour qui lui a fait perdre toutes ses dents. Mais après plein de rencontres, il s'en est sorti.

Léa Bonnaffoux, CE2

Nous avons bien aimé le spectacle de Noël, c'était rigolo surtout quand le comédien a mis le sac de patate sur son ventre. Thélia Badjily et Lola Lagier CE2 J'ai 11 ans et je dois bientôt quitter l'école primaire pour de nouvelles aventures au collège. Je pense que je vais me faire de nouvelles amies. Quitter cette école me fait mal au cœur car tous mes amis y sont et mon frère Mattéo.

Maëlys Leyzour-Rippert, CM2

Le ski de fond c'était trop bien : le parcours et le tir à la carabine, j'étais trop fort. **Lino Serra, CM1** Je dois bientôt quitter mon école pour aller au collège et continuer mon apprentissage. J'y ai passé de merveilleux moments autant avec mes amies qu'avec ma maîtresse. Je peux dire que cette petite école a bercé mon enfance. De penser que je vais devoir lui dire au revoir me met la boule au ventre. J'y ai passé 9 ans, de joie, de plaisir et d'apprentissage. (Remerciements...) Il faut aussi dire que notre ancienne maîtresse nous a aussi beaucoup aidés (...) si elle lit ce petit mot, je veux vraiment lui dire merci d'avoir été ma maîtresse mais aussi celle de ma maman et de m'avoir aidé à être l'enfant que je suis. Il faut voir le bon côté des choses, une nouvelle période commence pour moi.

Lilou Cialdella, CM2

J'ai aimé le spectacle Djamil le crocodile car c'était expressif et j'aime beaucoup le théâtre!

Elyot Le Meur-Fournier, CE2

J'ai bien aimé le spectacle de Noël quand le comédien pénètre dans le château et que le guitariste joue de la très bonne musique.

Mattéo Leyzour-Rippert, CM1

A l'école, nous avons fait du ski de fond, c'était trop bien, on a fait du tir à la carabine, de la descente, de la montée.

Lili Audier-Imbert, CM1

Au ski de fond à Réallon avec Denis, c'était très bien, on a fait de la descente, du tir à la carabine et du slalom.

Augustin Kot, CE2

J'ai bien aimé le ski de fond parce que j'ai appris à en faire. Je me suis bien amusé, je me suis fait plein de bons souvenirs. J'espère qu'on en refera l'année prochaine.

Sacha Mégarni, CM1

···· Nouvelle évolution numérique pour notre école

La Commune des ORRES a répondu à l'appel à projets lancé par le Gouvernement en janvier dernier pour un plan de relance « continuité pédagogique » pour un socle numérique dans les écoles élémentaires. Ce plan de relance vise à faire face aux défis économiques et sociaux causés par l'épidémie de la covid-19 et comporte un important volet dédié à la transformation numérique de l'enseignement, notamment pour contribuer à généraliser le numérique éducatif et ainsi assurer la continuité pédagogique et administrative. Cet appel à projet vise à réduire les inégalités scolaires et à lutter contre la fracture numérique en France. Son ambition est d'appuyer la transformation

numérique des écoles en favorisant la constitution de projets fondés sur trois volets essentiels :

- l'équipement des écoles d'un socle de numérique de base en termes de matériels et de réseaux informatiques,
- les services et ressources numériques,
- l'accompagnement à la prise en main des matériels, des services et des ressources numériques.

L'aide de l'Etat est comprise entre 50% et 70 % selon la nature de la dépense et le montant engagé par la collectivité. Ce sont déjà 6323 dossiers qui ont été instruits et retenus dont celui de la Commune des ORRES. Notre école devrait donc dès la rentrée prochaine bénéficier d'un renouvellement et d'un

renforcement de son parc informatique.

Dans ce cadre, un tableau numérique sera renouvelé, des répéteurs WIFI avec bouton ON/OFF seront installés et des ordinateurs portables seront renouvelés. Le tout pour un montant de 12 000,00€

La commune s'engage par ailleurs à fournir à l'école un abonnement à un environnement numérique de travail (ENT). Ces ENT permettent de faciliter les échanges pédagogiques entre les familles et l'éducation nationale. Le logiciel retenu est celui utilisé par le collège.

Mise en place d'un **nouveau carnet de liaison** Famille/Services Périscolaires de la Mairie

Dans un souci de faciliter les échanges entre les familles et les services périscolaires de la Mairie, un carnet de liaison a été mis en place et distribué à chaque enfant. Toutes les informations relatives à la cantine et à la garderie périscolaire s'y trouvent, notamment le règlement intérieur, les bulletins d'inscriptions à la cantine et/ou à la garderie périscolaire. Ce carnet permet :

- aux parents d'y noter toute remarque, interrogation ou inscription de plus ou moins dernière minute à la cantine et/ou à la garderie périscolaire,
 - aux parents et à la Mairie d'échanger sur diverses informations,
 - aux employés des services périscolaires d'y noter des informations sur le comportement des enfants sur la vie et le fonctionnement de la cantine et de la garderie périscolaire.



Spectacles, sorties et thématiques scolaires



Pour Noël, cette année, les élèves ont pu assister à un spectacle de grande qualité « Les bons contes font les bons amis » d'Olivier Joly. Le duo d'acteurs ont fait rire les enfants en revisitant des contes connus de manière humoristique.



Cette année, du fait de la fermeture du centre aquatique, la Comcom a mis en place pour quelques écoles éloignée d'Embrun, une activité athlétisme avec un entraineur diplômé. Les enfants ont découvert à cette occasion le saut en hauteur et ont appris le saut « Fosbury ».

Cette année, chaque élève a préparé une expérience scientifique pour présenter aux autres élèves de la classe : fabriquer des stalactites, faire circuler de l'eau d'un verre à un autre sans les toucher, dissoudre la coquille d'un œuf....

Début avril, la classe de maternelle est allée visiter la ferme de Sébastien Bonnaffoux, les enfants ont pu donner à manger aux vaches dans l'étable et aux chevaux dans leur parc. Ils sont également montés dans le tracteur pour leur plus grande joie.

Au cours du mois de juin, les petits ont travaillé sur le thème de l'espace. Nous avons appris le nom des planètes et avons fabriqué des petites fusées.





En février, tous les élèves sont allés sur le site de Réallon, aux Gourniers, pour pratiquer le ski de fond et le tir sur cible. La neige était de qualité et le soleil au rendez-vous. Cette semaine-là, les élèves du CP au CM2 sont aussi sortis pour une découverte en raquettes de traces d'animaux avec Denis Kempf, accompagnateur.





En juin, les élèves ont bénéficié de séances de vélo avec des moniteurs d'HTT autour de l'école du Mélézet. Ils ont pu améliorer leur changement de vitesses, leur technique et ils ont fait un beau tour le dernier jour en partant de l'école, montée à Champ Lacas par les pistes, traversée au centre équestre et retour par la Mazelière, champions!



Dons de livre

La Commune tient à remercier chaleureusement :

- **Mme Emmanuelle Grimaud** qui a fait un don de très nombreux livres entièrement neufs. Il s'agit de livres, essentiellement documentaires, de la maison d'édition Fleurus, mais également de quelques romans jeunesse ou livres de contes. Une grande partie a été attribuée à l'école. Une autre partie pour la bibliothèque.

Ils sont superbes et ont été très appréciés des enseignantes et des enfants.

- M. Jean-Pierre RAGUILLAT qui a donné à la bibliothèque des Orres de très beaux livres d'Art

Des nouvelles du SCOCE,

après une triste saison 2020/2021



Comme tout le monde nous avons subi les décisions de fermetures des remontées mécaniques, mais sans trop de restrictions.

Nous avons dû nous adapter car nous faisions partie des rares privilégiés à pouvoir continuer à pratiquer notre activité sur la neige.

En liaison étroite avec la Semlore, l'ESF et bien sûr la Mairie, nous avons pu offrir à nos jeunes athlètes la possibilité de s'entrainer sans grosses modifications du programme originel.

D'autres clubs sont venus s'entrainer avec nous, ce qui a permis de limiter les sûrcouts pour le club et de couvrir les frais de fonctionnement, qui, se seraient sinon, avérés désastreux pour le club.

Nous en profitons pour remercier toutes les instances qui nous ont aidés, la Mairie, la Semlore et l'ESF.

Concernant le côté sportif, malgré la situation sanitaire les jeunes se sont entrainés normalement et des regroupements ont pu être organisés, afin de sélectionner ceux qui étaient à même d'intégrer l'échelon supérieur comme le CIE (Pôle espoir Briançon) et le CNE (Pôle espoir Albertville, l'élite nationale).

Le club et la station ont été choisi pour organiser un des deux rassemblements nationaux pour les U16, tandis que les U14 se rendaient à Val Cenis.

Chez les U14, Roman GONIN et Maxime DOU ont pu participer aux différentes épreuves mais Roman intégrera à la rentrée le CIE de Briançon.

Chez les U16, nous avions 5 athlètes en sélections ; Capucine FAURE BRAC, Émilie OLMO Sacha GONIN réalisent de belles prestations. Capucine et Émilie restent au CIE de Briançon. Nos deux Orrianes, Louane DUVIVIER et Mana AUBERT intégreront le Centre National à Albertville.

Les nouvelles sont donc plutôt encourageantes, nos entraineurs ont fait « le Boulot » dans des conditions pas simples mais les résultats sont là. Bravo à tous les coachs!

Bravo aussi à toute l'équipe de bénévoles qui s'est mobilisée pour que le club fonctionne du mieux possible malgré les restrictions budgétaires qui nous ont été imposées dues à cette crise sanitaire.

Cependant, la saison 2021/2022 est en cours de finalisation dans sa préparation.

Mike Lebrat, entraineur au club depuis 8 ans a décidé de s'arrêter et Thomas Jeandel, au club depuis 4 ans n'a pas été reconduit.

La vie du club continue et une nouvelle équipe va se mettre en place pour continuer le projet sportif qui nous tient à cœur.

En effet, le recrutement des remplaçants est terminé, nous attendons que leurs planifications soient validées pour vous présenter la nouvelle équipe.

Comme vous le savez déjà puisque nous vous tenons informé de l'actualité du club à chaque fin de saison, les jeunes sont en train de repartir sur les glaciers pour préparer la prochaine saison. Bon vent à eux

Merci pour votre soutien et à bientôt pour vous annoncer les prochains beaux événements que nous organiserons sur les pistes de votre station.

Laurent DECORY - Président du SCOCE

HISTOIRE d'un LIEU, d'un NOM, TRADITIONS (textes de Claude Forme)

La tune du Chaï ·····

À partir des Ribettes, à environ 500 mètres se trouve un ancien chemin qui conduit à Charance en passant devant la « Tune du Chaï ». L'occasion de vous raconter l'histoire d'un habitant des Ribes, plutôt fantaisiste qui s'était imaginé qu'en creusant la montagne, il trouverait forcément du charbon...Donc, aidé de quelques amis attirés par l'appât du gain, et avec le matériel nécessaire, pics, pelles et brouettes, le chantier put commencer. La galerie creusée forma une « tune » (tanière en patois local) très sombre qui atteignit à l'époque jusqu'à environ vingt mètres de profondeur et de deux mètres de hauteur. Les côtés étaient empierrés pour éviter les éboulements et de loin en loin, des buttes de bois étaient posées pour soutenir le plafond. Mais après un certain temps, ne trouvant pas de charbon les bénévoles se sont vite découragés, jusqu'au jour où le chantier fût abandonné.

La légende dit que pour encourager ses amis, l'initiateur du projet cachait pendant la nuit quelques débris de charbon de bois dans les pierres afin de les inciter à persévérer.

Cette tune est toujours visible de nos jours, mais résiste au temps uniquement sur quelques mètres car le fond a fini par s'ébouler. À l'entrée, un gros monticule de terre résulte du travail acharné de nos anciens à creuser.

····· Petite histoire d'antan : la bonne affaire d'Auguste

En ce temps-là, on chuchotait à voix très basse, car les affaires des parents n'étaient pas connues des enfants. Aussi, il se décida entre le père et la mère qu'il fallait acheter un bouc, car le rut des chèvres n'allait pas tarder à commencer. Le jour de la foire de la Saint-Crépin, le 25 octobre, Auguste parti à pieds de grand matin avec sa biasse* sur le dos pour acquérir un bouc à un prix raisonnable.

Il trouva sur le champ de foire, un Réallonais surnommé « Lou Gélibé » qui avait dans son parc à bestiaux, quelques brebis, quelques chèvres et un joli bouc.

La conversation s'engagea entre les deux hommes :

-dis, Gélibé, combien tu en veux de ton « quéni »1?

-Il est très beau, il a deux ans, il s'occupe bien des chèvres, donc j'en veux 30 sous.

-Tu vas me mettre sur la paille pour un prix pareil! Je t'en offre 20 sous.

La négociation très animée dura quelques heures et en fin de matinée le marché fût conclu à 23 sous.

Auguste arriva au village suivi du joli bouc bien attaché. Le voyant passer « Lou Jan » sortit de chez lui et proposa à Auguste de lui acheter le bouc.

-Mais Jan, je l'ai payé cher, car il est très beau, bien racé et en plus



j'ai fait tout le voyage en le trainant car il ne me connaissait pas. Arrivé au pied de ta chèvrerie il coûte 35 sous!

-il est très cher ce « quéni » mais j'en ai besoin.

Auguste, après avoir encaissé les sous, rentra chez lui annoncer à son épouse le beau bénéfice réalisé. Celle-ci s'écria satisfaite : « quelle bonne journée » !

* patois : besace ou sac à dos avec le déjeuner et/ou petit déjeuner 1 patois : désigne un gros mâle que ce soit un bouc, un chamois ou un mouflon



Bilan de la saison d'hiver 2020-2021

Compte tenu du contexte sanitaire que nous connaissons, comme toujours mais plus que jamais, la SEMLORE a tenté d'anticiper et de prévoir divers scénarii pour l'hiver 2020/2021.

Celui-ci nous a malheureusement été imposé : jamais nous n'aurions imaginé devoir fermer le domaine skiable tout un hiver.

Pour autant, la SEMLORE a dû prendre de nombreuses mesures pour permettre l'accueil des vacanciers (dont 85% pratiquent habituellement le ski alpin); tout en prenant en compte les besoins des socioprofessionnels, la situation de ses propres employés ainsi que la pérennité de l'entreprise.

La sécurité des vacanciers a été une priorité, aussi la SEMLORE a organisé des activités de plein air sur des itinéraires et espaces définis (raquettes, ski de randonnée, luge, boarderluge) et à assurer une permanence de secours.

L'Office de Tourisme a maintenu un service accueil touristique, plus que nécessaire face à une clientèle



en demande d'activités. Il a pallié aux interdictions de regroupements par la mise en place d'activités telles les chasses au trésor, plébiscitées des touristes. Concernant le ski, des stades d'entraînement ont pu être aménagés et entretenus jusque mi-mars à destination des clubs, avec l'appui du SCOCE pour la gestion des réservations (ces stades ont été facturé prix coûtant par la SEMLORE).

Sans surprise, la fréquentation hivernale a accusé un net (et prévisible) recul : une baisse de - 75%, avec une clientèle concentrée sur des week-ends et courts séjours, même pendant les périodes de vacances scolaires.

Entre temps, la Commune et la SEMLORE ont fait valoir auprès des instances de l'Etat le préjudice subi par la fermeture administrative du domaine skiable et obtenu, à ce jour, un niveau de compensation financière satisfaisant pour la majorité des acteurs de la station.

Forts de ces actions, nous sommes heureux de constater que l'effort collectif associé aux aides obtenues s'avèrent efficaces pour préserver la santé de la SEMLORE dans un contexte encore fragile.

Ainsi, malgré ce contexte inédit et parfois inquiétant, la SEMLORE poursuit son plan de développement et d'amélioration en vue d'attirer de nouveaux clients et de satisfaire ceux déjà conquis. C'est un signal encourageant pour l'avenir de notre station.



Forum OCOVA-SUERA / La montagne de demain, · · · · ·

aux Orres les 10 et 11 mai 2021



Placées sous la haute autorité et en présence de Joël Giraud, Secrétaire d'État chargé de la Ruralité et avec le concours par visioconférence de Bérangère Abba, Secrétaire d'État chargée de la Biodiversité, deux journées de rencontres et d'échanges réunissant des acteurs majeurs du développement du massif alpin à l'échelle européenne étaient organisées pour dessiner les perspectives et les stratégies de l'avenir de la montagne.

Depuis plusieurs années, les stations de montagne sont confrontées à de multiples défis, en particulier environnementaux (réchauffement climatique) et économiques (inadéquation des modèles de développement des stations de ski datant des années 1970, stagnation des fréquentations depuis 15 ans, évolutions des attentes des clients). La pandémie de COVID-19, avec ses graves répercussions sur l'activité des stations au cours des saisons 2020-2021, a servi de révélateur de la fragilité économique et sociale des territoires de montagne pour lesquels le tourisme constitue une ressource indispensable. Dans le même temps, on a vu s'approfondir et s'affirmer la volonté de trouver de nouvelles



voies de développement et de nouveaux équilibres économiques pour fonder l'avenir sans compromettre pour autant les acquis du passé. Bâtir la montagne de demain autour de solutions innovantes en matière d'écologie, d'économie et de tourisme durable, c'est la mission que se sont fixés les territoires européens de la région alpine, sous l'égide de la Stratégie de l'Union Européenne pour la Région Alpine (SUERA). La dynamique est engagée, notamment au travers d'initiatives telles que le projet INTERREG Espace Alpin Smart Altitude qui réunit 10 partenaires de 7 pays alpins, avec pour leader de projet la station des Orres. En fédérant, après trois années de travail collaboratif, un premier noyau de 27 stations alpines engagées dans une démarche commune, ce projet concret et réaliste marque un nouvel élan vers la montagne de demain.

Les journées des 10 et 11 mai ont réuni des hauts représentants de l'État, des trois Régions alpines françaises (Provence-Alpes-Côte d'Azur, Auvergne-Rhône-Alpes et Bourgogne-Franche-Comté), des décideurs politiques et économiques de premier plan de 7 pays alpins (France, Italie, Allemagne, Autriche, Slovénie, Suisse et Liechtenstein) et de 48 régions, des acteurs majeurs de l'industrie, la recherche et l'innovation, des responsables territoriaux, des opérateurs touristiques et des socioprofessionnels. Tous ont pu partager leurs expériences, leurs visions et leurs projets pour mettre en place les stratégies d'avenir de la montagne. La première journée avait pour thème directeur la transition écologique et les évolutions touristiques : réalisations, perspectives, stratégies pour la montagne de demain. La deuxième journée s'articulait sur les technologies innovantes (numérique et communication, écotechnologies) pour la gestion des infrastructures et l'optimisation énergétique, la mobilité verte, les services avancés aux populations résidentes et touristiques. Le forum/ évènement est organisé conjointement par Smart Altitude, la présidence française de la SUERA et OCOVA en associant l'État français, les trois Régions alpines françaises, ainsi que le département des Hautes-Alpes et la commune/ station des Orres.

17



La station poursuit la modernisation de son domaine · · · · · · · · · · · et de ses infrastructures.

Malgré le contexte inédit lié à la crise sanitaire, la Commune des ORRES et la SEMLORE poursuivent le plan de développement, de valorisation et de modernisation en vue d'attirer et de satisfaire durablement et qualitativement sa clientèle.

En effet, comme annoncé ces dernières années, plusieurs chantiers vont se concrétiser dès cet été pour une mise en service l'hiver prochain :

Un nouveau télésiège à Prébois :

Un nouveau télésiège débrayable 6 places va remplacer les télésièges de Prébois et de Préclaux, suivant le tracé de l'actuel télésiège de Prébois.

Les secteurs de Prébois et Bois Méan bénéficieront ainsi d'une belle valorisation.

Ces investissements permettront notamment de :

- moderniser et rationnaliser le parc des remontées mécaniques de la station,
- d'augmenter le débit des remontées mécaniques au départ des Orres 1800 et de Prébois,
- moderniser et rationnaliser le parc des remontées mécaniques de la station,

- réaménager la zone de départ Prébois et la piste de la Rolande,
- permettre le retour à Prébois par une piste verte, enneigée, toute la saison,
- faciliter l'embarquement et le débarquement des usagers, notamment des débutants,
- optimiser les départs à la journée depuis Prébois,
- réduire l'impact visuel de la station sur le paysage,
- améliorer la performance énergétique de la station en réduisant la puissance installée.

···········Valorisation du front de neige de Bois Méan

L'actuel téléski du front de neige de Bois Méan sera lui aussi remplacé par 2 tapis couverts afin de créer :

- un espace luge sur neige,
- des zones pour skieurs débutants,
- une zone VTT «kids» et initiation en été,
- une liaison vers la piste des Marmottes et Les Orres 1650, et probablement à l'avenir un parcours de snowtubing



Pour cet été des déviations seront mises en place pour :

- les piétons lors du démontage de la passerelle à Bois Méan,
- les itinéraires randonnées et vtt sur le secteur.

Pour information: La SEMLORE a mis à disposition, sur le site lesorres.com, une page dédiée à ces chantiers avec des réponses aux questions les plus fréquentes.



Ouverture du restaurant d'altitude LE PIC VERT

Niché au sommet du nouveau télésiège du **Pic Vert à 2245 m d'altitude**, ce restaurant accueille aussi bien les vététistes, les promeneurs et les randonneurs l'été que les skieurs l'hiver.

Deux types de restauration sont proposés : self-service avec un large choix

d'entrées, plats et desserts réalisés par le chef et une partie snacking pour les plus pressés et un bar pour se délecter, le tout sur une terrasse ensoleillée avec une vue panoramique sur les ORRES et la vallée.



Une tyrolienne géante aux Orres

Ce 10 juillet ouvre la tyrolienne géante des Orres « speedline », créée par Sébastien ROMANET et Grégoire TOSELLI. Avec un départ à 2240 mètres d'altitude (au sommet du télésiège de Pic Vert), la 5ème plus grande tyrolienne de France, propose un envol d'une minute trente à 105 mètres du sol, au-dessus des mélèzes, sur 1800 mètres de long jusqu'à une vitesse de 140 km/heure.

Entourée d'une équipe qualifiée, cette descente peut se pratiquer assis ou couché, en duo ou en solo... Sensations garanties.

Une belle activité très attractive pour Les ORRES



CULTURE et festivités



Distribution de paniers garnis aux Aînés ·

À l'occasion des fêtes de fin d'année et faute d'avoir pu organiser pour ses aînés des repas et des sorties en 2020 à cause de l'épidémie de Covid-19, la Commune via son CCAS a commandé et distribué un joli panier garni à l'ensemble des Orrians de plus de 60 ans.

Après demandes de plusieurs de devis dont la proposition devait être constituée majoritairement, de produits festifs et locaux des Hautes Alpes, c'est la proposition de «L'épicerie des Lys» à Châteauroux qui a été retenue.

..... Les premières nuits des étoiles d'hiver

La commune des Orres, a participé les 12 et 13 février aux premières «Nuits nationales des Étoiles de l'hiver», organisées par l'Association Française d'Astronomie (l'AFA).

Du fait du contexte, il n'a pas été possible d'organiser d'animation sur le terrain. Mais l'AFA, l'association marseillaise d'astronomie et la revue d'astronomie «Ciel et Espace» nous ont donné des repères et un programme de veillées, proposés en libre accès sur leurs sites, du 8 au 20 février.

Les informations, pour pouvoir tout suivre en direct, ont été données sur l'affiche, sur le site de la mairie et de l'office du tourisme des Orres.

Plusieurs centaines de cartes du ciel d'hiver éditées par l'AFA ont été mises gratuitement à disposition des touristes et des Orrians par la mairie et l'office du tourisme des Orres, permettant d'être guidé au travers de la voûte céleste à la découverte de la beauté des étoiles et constellations du ciel d'hiver.

Cet hiver encore, la «star» de notre ciel de nuit a été la planète Mars, très facilement repérable grâce à ses lueurs rougeâtres. Mars a été aussi au centre des attentions durant le mois de février puisque le rover de la NASA



Persévérance a «atterri» sur la planète rouge le 18 février.

L'éclairage public a été éteint. Aussi depuis chez eux, les Orrians étaient encouragés, bien emmitouflés, à lever les yeux, pour admirer notre ciel étoilé d'hiver.

Extrait du communiqué de presse national :

«L'AFA incite notamment les communes de France à éteindre autant que possible les éclairages urbains durant ces Nuits des étoiles d'hiver et durant la période du couvre-feu, à l'instar de la commune des Orres (05), pour que les citoyens puissent s'émerveiller devant le spectacle céleste.»

Pour ceux qui n'ont pu suivre en direct la soirée du samedi 13 février, vous

pouvez encore la voir. Retrouvez Alain Cirou avec ses invités pour l'émission spéciale les Nuits des étoiles d'hiver sur youtube de Ciel et Espace :

https://www.youtube.com/watch?v=uln7_yQMP_w
En cette période de confinement hivernal, notre ciel nocturne aux Orres a été
plus que jamais une source d'évasion, de détente, de féérie.



La Nuit de la Chouette ·····

Le couvre-feu et le confinement ne nous ont pas permis d'organiser de sortie sur le terrain, comme les années précédentes, à la découverte des Chouettes. Mais la commune des Orres a quand même participé à la 14ème Nuit nationale de la Chouette, le 6 mars dernier, en proposant de découvrir ces mystérieux, discrets et magnifiques oiseaux, à travers une conférence de la LPO (Ligue protectrice des oiseaux) et d'un diaporama qui est restée disponible durant tout le mois de mars (les liens étaient donnés sur l'affiche et le site de la mairie).

D'autre part, les Orrians ont pu avoir l'occasion, tout en profitant du ciel étoilé des Orres (magnifié par l'extinction de l'éclairage public), d'écouter, dans le silence, le chant de ces rapaces nocturnes.

«La Nature la nuit, une fois de plus, a su offrir à ceux qui la respectent et savent y être attentif, de mystérieux et féériques moments.»

Pour ceux qui n'ont pas pu suivre la conférence du 6 mars de la LPO en visio, vous pouvez encore la retrouver avec le lien ci-dessous :

https://www.youtube.com/watch?v=6P1J-ADBy5k

Vous pouvez aussi retrouver et écouter les rapaces nocturnes sur internet, voici quelques liens non exhaustifs :

https://nuitdelachouette.lpo.fr/

- Les trois Hiboux: https://www.youtube.com/watch?v=9odRIc9vafE (3,30mn)
- La Chouette Hulotte: https://www.youtube.com/watch?v=dvW06EfurkY (2,30 mn)





Concours des Maisons Fleuries



La commune des Orres a mis en place un concours des «maisons fleuries», de manière à mettre en valeur notre territoire, d'encourager ses habitants à l'amélioration de leur cadre de vie et à reconnaître leurs efforts.

Il y a quatre catégories : les maisons individuelles, les copropriétés, les jardins, les commerces.

Un jury passera durant l'été de manière anonyme, seul ce qui sera visible de la rue, en passant, pourra être évalué. Les prix seront remis à l'automne.

Parmi les critères pris en compte :

- la propreté, autour de l'habitat,
- **le fleurissement**, son harmonie, les types de supports, jardinières adaptées à l'économie d'eau, à la protection de l'environnement (exemple pas de jardinières en plastique)...

Alors à vous de jouer!

Laissez-vous porter par votre créativité, la poésie et la beauté qu'offrent les plantes et les fleurs, aussi simples soient-elles!

Expositions ...

Musée rural au Chef-Lieu des Orres Du 5 juillet au 19 septembre.

Exposition permanente : Remontez le temps et suivez la vie des familles rurales au début du XXème siècle.

Horaires: De 14h à 18h tous les jours sauf le samedi. Ouvert les jours fériés.

Entrée libre

NB: Respect de la jauge (pas plus de cinq personnes en même temps). Respect des gestes barrières, distanciation physique et port du masque obligatoires, même pour les personnes vaccinées et les enfants.



Aux Orres

Exposition-Vente « Collectif d'Artisans d'Arts et Artistes »



Du 05 juillet au 19 septembre

Du dimanche au vendredi y compris jours férié



De 14h à 18h

Au Chef-Lieu, à la salle de Prince (Entrée par le musée)

ENTRÉE GRATUITE

Venez contempler ou acquérir les œuvres artistiques des créateurs d'arts qui vous présentent : Peintures ; objets décoratifs en bois ; sculptures en céramique, bois et pierre ; photographies ...





VISITE DANS LE RESPECT DES GESTES BARRIÈRE PORT DU MASQUE OBLIGATOIRE, MÊME POUR LES ENFANTS ET LES PERSONNES VACCINÉES

Organisation : Mairie des Orres Contact : 04 92 44 01 61



Exposition-vente: collectif d'artisans d'art et artistes

Peintures, bijoux, photos, objets de décorations, cristographisme, sculptures bois, pierre...

Du 5 juillet au 19 septembre.

Salle de Prince, au Chef-Lieu (au-dessus du musée) entrée par le musée,

Horaires : ouvert tous les jours, sauf le samedi, de 14h à 18h. Ouvert les jours fériés. Entrée libre

NB : Respect des gestes barrières, distanciation physique et port du masque obligatoires, même pour les personnes vaccinées et les enfants.

Informations : Office de tourisme des Orres : 04.92.44.01.61,

Mairie des Orres: 04.92.44.00.40





Concerts de l'été

Cet été encore, du fait du contexte sanitaire, bien à regret, alors que nous avions un programme beaucoup plus riche, nous sommes obligés de limiter le nombre de concerts. Nous en aurons quand même deux. Alors n'hésitez pas à venir découvrir des univers différents et vous évader en musique.

«CATCHADO»

Mercredi 21 juillet à 20h30 - Salle ERC à la station 1650*

Concert soirée portugaise : Fado traditionnel et festif avec un style très coloré de chansons d'influences : Jazz, pop, variétés, celte...

Libre participation

Contact Mairie des Orres: 04.92.44.00.40

Port du masque obligatoire, même pour les personnes vaccinées et les enfants, respect distanciation physique et des gestes barrières.

* Sous réserve du contexte

•«DUO NUANCES»

Jeudi 29 juillet à 20h30 Salle ERC à la station 1650*

Concert classique: le "Duo Nuances" est une formation d'exception avec Jérémie Buirette, Champion du Monde d'accordéon à Washington et Clémence lauréate de plusieurs prix de renom.

Soucieux de rendre la musique classique accessible à tous et désireux de faire découvrir l'accordéon sous sa forme la plus noble, ce duo interprète ses propres transcriptions et arrangements de compositeurs comme Vivaldi, Bach, Rossini, Brahms, Piazzolla... avec une grande maîtrise des instruments et une complicité qui les caractérise.

Ces deux virtuoses proposent un duo inédit et surprenant, au cœur de paysages sonores insolites. Une musique libre, mélodique et inspirée qui décline les nuances multiples dont leurs instruments sont capables. De nombreux concerts jalonnent déjà leur parcours en France et à l'étranger.

Libre participation

Contact Mairie des Orres: 04.92.44.00.40

Port du masque obligatoire, même pour les personnes vaccinées et les enfants, respect distanciation physique et des gestes barrières.

* Sous réserve du contexte

Les 30 ans des Nuits des étoiles d'été ···

Les Nuits des étoiles 2021, sous l'égide de l'Association Française d'Astronomie (l'AFA), fêtent leurs 30 ans et renouent avec la tradition de la magie des étoiles filantes, thème de cette l'année.

«Grâce à l'absence de Lune ce **week-end du 8 août**, dès la nuit tombée les constellations du triangle d'été – la Lyre, le Cygne et l'Aigle – vous permettront de vous orienter facilement et de suivre le poudroiement de la Voie Lactée du nord au sud, depuis Cassiopée et Persée, jusqu'au Scorpion et au Sagittaire, en direction du centre galactique.

Plus que jamais, les étoiles filantes signent l'esprit des Nuits des étoiles. Le spectacle est gratuit, il est accessible à tous et ne nécessite aucune connaissance préalable. Seule la curiosité en est la clé d'accès.» (l'AFA).

Aux Orres, comme depuis quelques années déjà, nous allons bien sûr participer, en organisant trois conférences* en collaboration avec l'association marseillaise d'astronomie (l'AMAS). Les trois soirées auront respectivement pour thème :

Le Vendredi 6 août 20h30 à l'ERC : «Comètes, météorites, étoiles filantes»

Le Samedi 7 août 20h30 à l'ERC : «Le Ciel d'été»

Le Dimanche 8 août 20h30 à l'ERC : «L'Homme à la conquête de l'Espace»

Entrée gratuite.

Cette année encore, pour des raisons de sécurité sanitaire, nous ne pourrons pas faire des observations avec les télescopes des membres de l'AMAS. Mais les personnes qui en disposent pourront venir avec leur matériel d'optique personnel (télescope, jumelles), et auront le loisir de partager* leurs observations sous la quidance du conférencier.

* Dans le respect des gestes barrières, port du masque obligatoire pour toutes les personnes (même vaccinées) et les enfants, distanciation physique...

ATTENTION:

L'éclairage public sera éteint les trois soirs pour pouvoir pleinement profiter du précieux ciel étoilé des Orres.



Pensez à vous munir d'une lampe de poche pour vos déplacements à pied !





La bibliothèque des Orres

A défaut d'ouvrir la bibliothèque cet été du fait du contexte sanitaire nous vous rappelons que nous avons mis en place par le biais d'internet, un drive. Pour ce faire, si vous voulez réserver un livre il vous faudra, svp, suivre la démarche ci-jointe « Biblio Drive: La culture à portée de Clic...»

En espérant que cette technique permette aux enfants, ados et adultes, de découvrir de nouveaux univers littéraires et /ou de retrouver ceux qu'ils apprécient.

De plus la mairie a acheté cette année aussi, des prix littéraires. Le bibliobus de la bibliothèque départemental est revenu le 3 juin, renouveler plus de 400 livres.

L'arrivée de Mme Caroline Wasykula à partir du 19 juillet, bibliothécaire professionnelle, permettra de donner tout son essor à notre médiathèque. N'hésitez pas à venir la rencontrer, elle fera tout pour répondre aux mieux à vos attentes.

Bonne lecture à tous!

La médiathèque devrait ouvrir officiellement au mois de septembre.

Biblio Drive

La culture à portée de Clic...

Pour vous faciliter vos recherches dans le catalogue de votre bibliothèque, nous vous proposons cet outil de recherche simplifiée

- 1. Cliquez sur la catégorie qui vous intéresse,
- Votre navigateur s'ouvre et lance une recherche sur notre catalogue,
- Notez les livres que vous souhaitez à partir des résultats,
- Transmettez-nous votre commande et vos coordonnées téléphoniques . <u>secretariat@mairie-lesorres.fr</u> ou par téléphone au : 04.92.44.15.52,
- Nous vérifierons la disponibilité des documents et programmerons avec vous un rendez-vous pour le retrait.

BIBLIOTHÈQUE DES ORRES

Faites votre choix en cliquant parmi les catégories suivantes

ADULTES

Romans - Polars - Fantastique - Terroir - Large vision

BD ados & adultes - Mangas - Poésie - Théâtre - Arts et loisirs

Sport - Vie pratique et santé - Histoire - Récits de voyages

Nature et sciences - Philosophie et développement personnel

Fonds local - Société - Autres documentaires - Livres audio

JEUNESSE

Albums tout-petits - Albums - Contes - Bandes dessinées
Mangas jeunesse - Histoires lues (CD) - Premières lectures
Romans enfants - Romans ados - Documentaires





TEMPS FORTS DE L'ÉTÉ

À l'heure où nous imprimons ce journal, nous ne pouvons certifier que les conditions sanitaires permettront le bon déroulement des manifestations énoncées ci-dessous. Il est nécessaire de vous faire confirmer auprès de l'Office de Tourisme des ORRES via leur site https://www.lesorres.com/fr, le maintien de celles-ci.

Rappel : Pour certaines manifestations Port du masque obligatoire, même pour les personnes vaccinées et les enfants, et dans tous les cas : respect de la distanciation physique et des gestes barrières.

JUIN2021

5 et 6 juin

Week-end d'ouverture du Bike Park

JUILLET2021

4 juillet

Fête de l'Amontagnage au Grand Vallon

14 juillet

Fête Nationale, DJ et grand feu d'artifice – Station 1650

Du 13 au 15 juillet

3ème édition du Festival Bien-être

21 juillet à 20h30

« CATCHADO » - Concert soirée portugaise

Fado traditionnel et festif Salle ERC à la station 1650*

29 juillet à 20h30

«DUO NUANCES» - Concert classique

Salle ERC à la station 1650*

AOÛT2021

Du 3 au 5 août

8ème édition Festival des Familles en Or

Du 6 au 8 août

Les Nuits des Etoiles d'été

10 août

Concert avec grand feu d'artifice – station 1800

15 août

Fête des pompiers au Mélèzet

20 août

« Cols réservés » (aux cyclistes): Montée des Orres

SEPTEMBRE2021

4 et 5 septembre

Week-end Bike Park – festival Outdoormix

11 et 12 septembre

Week-end: Finale de Coupe de France de VTT

18 et 19 septembre

Week-end: Closing Bike Park

MUSÉE RURAL et EXPOSITION VENTE

Du 21 juin au 19 septembre

- « Collectif d'artisans d'art et artistes » Maison de Prince au Chef-Lieu.
- Ouvert tous les jours (même fériés) de 14h00 à 18h00 sauf le samedi

CONCERTS D'ÉTÉ VENTE

Tous les mardis du 20 juillet au 17 août

« Collectif d'artisans d'art et artistes » 24 et 25 juillet : Week-end PURE RIDE